



# Noticias del CiF

## Nº 67

## Nº 2 / 2011

### Editor: Comité Ejecutivo CiF

<mailto:vorstand@chess-in-friendship.de>

### Homepage

<http://www.chess-in-friendship.de>

<mailto:homepage@chess-in-friendship.de>

### Cambio de Dirección

<mailto:newaddress@chess-in-friendship.de>

por correo:

- al TL de sus torneos
- o a su SL
- o directamente al HTL

### Homepage – Archivo

#### Meetings / Documentos / Noticias

<http://www.chess-in-friendship.de>

→ → Downloadpage

<mailto:archiv@chess-in-friendship.de>

## Torneos de la Nostalgia

por Thomas Amelang

Queridos amigos,

Una vez más, un año está llegando a su fin, y nosotros seguimos mirando lo que nos trajo.

He observado que últimamente, el número de torneos y partidas jugadas mediante cartas postales o fax se ha reducido significativamente. Por un lado, esto seguramente es debido a que la transmisión de jugadas por correo electrónico o a través del server es más barata y a la vez más rápida. Por otro lado, las partidas han dejado de ser una batalla entre dos seres humanos para convertirse en una batalla de computadoras.

Por supuesto puedo entender que estas herramientas se utilicen cuando se esté jugando un campeonato, un título o una posible mejora en el ranking. Sin embargo, porqué pertenecemos a un club de ajedrez por correspondencia "CiF – Ajedrez en Amistad", entonces?

Por ello, ofrecemos a todos los amigos del CiF, que aún llevan a cabo sus jugadas de la forma antigua "Yo juego mis partidas – sólo busco asesoramiento en los libros - siempre escribo algunas palabras para mi adversario, e intercambio sellos o postales con él" de hacer uso de los torneos para nostálgicos que han sido revitalizados por nuestro amigo austriaco Alfred Stummerer.

Es por esto que os pedimos insuflar nueva vida a estos torneos y demostrar que no sólo sois servidores de vuestras máquinas y programas. Por supuesto, aunque vale algunos pennies, no se merece nuestra afición una postal o un sello?

Para terminar con mi reflexión, quiero desearles a todos una pacífica y bendita Navidad, y un feliz año Nuevo!

Mis mejores deseos, Thomas

# Radko Krč Memorial (E-Mail)

por Josef Mrkvička

El Memorial Radko Krč – torneo por Email alcanzó la etapa semi-final. La semi-final empezó el 15 de Marzo de 2011 con dos grupos de 9 jugadores en cada uno, en sistema de ronda robin simple. Los 3 primeros clasificados en cada grupo juntamente con el mejor cuarto lugar jugaran la final. Consecuentemente, la final la jugaran 7 jugadores a doble ronda robin. Sólo se permite una calificación para la final.

Poco después del comienzo el jugador Gerardo Axel Cuttica no pudo iniciar sus partidas en el Grupo 1 y fue sustituido por Sabahaddin Bilsel. Desde entonces, ambos grupos han progresado bastante sin apenas problemas y más de un 50 % de las partidas en cada grupo ya han finalizado. Desconocemos, aún quienes serán los finalistas.

Situación a 6 de Noviembre de 2011:

Las tablas actualizadas de resultados se pueden encontrar en la web del CiF.

## Semi-final – Grupo 1

	Radko Krc Memorial SF1	Pais	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Puntos
1	Rau, Johann	GER	X	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5		1	1	4,5
2	Cossmann, Robert	LUX	0,5	X	0,5	0,5	0,5	0,5		0,5	1	4,0
3	Hlousek, Josef	CZE	0,5	0,5	X	0,5	0	0,5	0,5	0,5	1	4,0
4	Netik, Josef	CZE	0,5	0,5	0,5	X		0,5	0,5		0,5	3,0
5	Fernandez Ballon, Armel	PER	0,5	0,5	1		X		0,5			2,5
6	Svrsek, Radomir	CZE	0,5	0,5	0,5	0,5		X		0,5		2,5
7	Günther, Klaus	GER			0,5	0,5	0,5		X	0,5		2,0
8	Bilsel, Sabahaddin	TUR	0	0,5	0,5			0,5	0,5	X		2,0
9	Salat, Miroslav	SVK	0	0	0	0,5					X	0,5

## Semi-final – Grupo 2

	Radko Krc Memorial SF2	Pais	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Puntos
1	Markus, Roland	GER	X	0,5	1	1	0,5	0,5	0,5	1		5,0
2	Svrsek, Radomir	CZE	0,5	X	0,5	1		0,5	0,5	1		4,0
3	Perez Hernandez, Raul	VEN	0	0,5	X	0,5	0,5	0,5		1	1	4,0
4	Wittig, Frank	GER	0	0	0,5	X	0	0,5	1	1	1	4,0
5	Nyvt, Zdenek	CZE	0,5		0,5	1	X			1		3,0
6	Hoch, Dieter	GER	0,5	0,5	0,5	0,5		X		1		3,0
7	Fernandez Ballon, Armel	PER	0,5	0,5		0			X	0,5		1,5
8	Pröll, Helmut	AUT	0	0	0	0	0	0	0,5	X		0,5
9	Netik, Josef	CZE			0	0					X	0,0

## Funciones y Direcciones de los miembros suplementarios del Comité CiF

Función	Direcciones
<u>Representative of Section Leaders</u> <a href="mailto:speaker-of-the-sl@chess-in-friendship.de">mailto:speaker-of-the-sl@chess-in-friendship.de</a>	Johan Baars
<u>Director „New Member Program“</u> <a href="mailto:CiF-director@chess-in-friendship.de">mailto:CiF-director@chess-in-friendship.de</a>	Sabahaddin Bilsel, Bagdad Cad. 347/12, Erenköy, 34728 Istanbul, Turquía
<u>CiF Chronicle</u> <a href="mailto:CiF-chronik@chess-in-friendship.de">mailto:CiF-chronik@chess-in-friendship.de</a>	Gisela Henker, Nonnenstr. 5 a, 04229 Leipzig, Alemania
<u>Editor of the CiF Revue</u> <a href="mailto:CiF-magazine@chess-in-friendship.de">mailto:CiF-magazine@chess-in-friendship.de</a>	Alfred Stummerer, 1220 Wien Eipeldauerstr.25/59/20, Austria
<u>Data Proceesion / CiF-Software</u> <a href="mailto:software@chess-in-friendship.de">mailto:software@chess-in-friendship.de</a>	Thomas Amelang
<u>Editor of CiF News</u> <a href="mailto:CiF-news@chess-in-friendship.de">mailto:CiF-news@chess-in-friendship.de</a>	Thomas Amelang
<u>Homepage &amp; Homepage-Data</u> <a href="mailto:archiv@chess-in-friendship.de">mailto:archiv@chess-in-friendship.de</a>	Thomas Amelang

## Noticias desde el Comité Ejecutivo

### Nuevos socios:

El Comité Ejecutivo del CiF da la bienvenida a los nuevos socios y les desea disfruten con sus partidas.

#2517	Knöppel, Björn	Suecia
#2518	Firsching, Günter	Alemania
#2519	Dickl, Errol	España
#2520	Hýbl, Vladislav	Chequia

### Miembros fallecidos:

#2269	Anaya, Mario Manuel	Argentina
#1416	Kupec, Jan	Chequia

### Por razones personales, dejan el CiF a finales de 2011 los siguientes socios:

#0900	Garcia Munoz, C.G.	Guatemala
#1680	Lisowski, Karl	Alemania
#2106	Schröder, Werner	Alemania
#2499	Krause, Volker	Alemania
#2491	Hoffmann, Frank	Alemania

### Miembros expulsados por el CE:

#0048	Gnirk, Hajo	Alemania
#0858	Kappel, Andreas	Alemania

## Lista de todos los Líderes de Torneo en el CiF

por GTD Matthias Jurisch

Tipo de Torneo	Código de la Partida	Dirección de los Líderes de Torneo
<u>Cup-Competición</u> <a href="mailto:tl-cup@chess-in-friendship.de">mailto:tl-cup@chess-in-friendship.de</a>	CP1 - .. - ..... CP10 - .. - .....	Rolf Sicker, Im Steinern 12, 33104 Paderborn, Alemania
<u>Partidas amistosas por correo</u> <a href="mailto:tl-ft@chess-in-friendship.de">mailto:tl-ft@chess-in-friendship.de</a>	FT - .. - .....	Matthias Jurisch, Drachenseestr. 18, 81373 München, Alemania
<u>Partidas amistosas por E-Mail</u> <a href="mailto:tl-eft@chess-in-friendship.de">mailto:tl-eft@chess-in-friendship.de</a>	FT - .. - .....	Matthias Jurisch
<u>Torneos por E-Mail</u> <a href="mailto:tl-email@chess-in-friendship.de">mailto:tl-email@chess-in-friendship.de</a>	XP - .. - ..... XT - .. - .....	Roland Markus, Alemania
<u>Campeonatos sociales</u> <a href="mailto:tl-gm@chess-in-friendship.de">mailto:tl-gm@chess-in-friendship.de</a>	GM - .. -	Frank Grey, Michaelkirchplatz 12 D 10179 Berlin, Alemania
<u>Campeonatos para Jóvenes</u> <a href="mailto:tl-junior@chess-in-friendship.de">mailto:tl-junior@chess-in-friendship.de</a>	JM - .. - .....	Rolf Thorhauer, Ullrich-v.-Hutten-Str. 4, 99706 Sondershausen, Alemania
<u>Torneos Temáticos</u> <a href="mailto:tl-theme@chess-in-friendship.de">mailto:tl-theme@chess-in-friendship.de</a>	TT - .. - .....	Rolf Thorhauer
<u>Campeonatos Seniors</u> <a href="mailto:tl-senior@chess-in-friendship.de">mailto:tl-senior@chess-in-friendship.de</a>	SM - .. - .....	Johan Baars, Banckspolder 60, 2134 ZK Hoofddorp, Holanda
<u>Torneos por Fax</u>	FX - .. -	Wolfgang Richter, Fax: (+49) – 07331 – 64456

## Cuotas 2012

por Thomas Amelang

### **Cuenta CiF:**

Cuenta : Chess in Friendship  
Nº de cuenta: 05 489 106 00  
BLZ : 700 800 00  
Banco : Commerzbank  
IBAN : DE 83 700 800 00 054 891 06 00  
BIC/S.W.I.F.T.: DRES DE FF 700  
Objeto de pago : Nº de socio +  
CiF-Dues 2012 (+ CiF-Magazine 2012)

### **Por <http://www.PayPal.com>**

Cuenta : [CiF-cashier@chess-in-friendship.de](mailto:CiF-cashier@chess-in-friendship.de)  
Un método de pago sin coste!

### **Por correo**

Thomas Amelang  
Hauzenberger Str. 4  
D - 80687 München  
<mailto:CiF-cashier@chess-in-friendship.de>

# Meeting del Comité Ejecutivo del CiF en Plzen el 02.10.2011

por Josef Mrkvička

El meeting que el Comité Ejecutivo (CE) del CiF celebra regularmente cada año tuvo lugar el día 2 de Octubre del 2011 en Plzen. Todos los miembros del CE, i.e. Josef Mrkvička, Wolfgang Mehlhorn, Matthias Jurisch, Thomas Amelang and Roland Markus participaron en dicho meeting.

Me gustaría resumir las decisiones más importantes que el CE tomó de la siguiente manera :

Se discutió si, en el futuro, los campeonatos CiF no deberían ser jugados a través del servidor, en lugar de jugarlos por correo. Eventualmente, el CE decidió seguir organizando estos torneos por correo, a fin de permitir que todos los jugadores puedan participar. Sólo en el caso de que no hubiese suficientes inscripciones en un torneo de postal, el campeonato se jugaría con el servidor.

Hemos visto que algunas disposiciones de las reglas de juego del CiF no estaban actualizadas. Matthias Jurisch tomó la palabra para pedir que se actualizarasen.

Entretanto, esta actualización y el texto completo se haya terminado, las reglas de juego puede encontrarse en la web del CiF.

El CE constató que algunos documentos relevantes en la toma de posesión de las finanzas del CiF todavía no estaban disponibles de forma correcta. Por lo tanto, se encargó a Wolfgang Mehlhorn de ponerse en contacto con el anterior cajero Frank Wittig y el nuevo cajero Thomas Amelang con el fin de poner en claro de forma definitiva las finanzas del CiF.

El CE decidió que en el futuro, todos los nuevos socios Europeos del CiF y aquellos jugadores Europeos que vuelvan a pertenecer al CiF tendrán la obligación de pagar las cuotas. Dependiendo de la fortaleza del país de origen del jugador, el CE podrá aplicar descuentos.

Todos los nuevos socios del CiF y aquellos que vuelvan a pertenecer al CiF serán tratados individualmente por el CE. En general, todos los nuevos socios CiF y los jugadores que vuelvan a pertenecer al CiF y se inscriban en el Server están obligados a pagar cuotas.

Thomas Amelang informó al CE que había recibido una oferta de la empresa "1&1" que podría reducir los costes de la Web del CiF. El CE decidió que Thomas Amelang revisaría la oferta y en caso de resultado positivo, organizaría el cambio. Por otra parte Thomas Amelang informó que el CiF Meeting 2010 recibió el apoyo por parte del CiF de una cantidad de € 1 129,70.

El software de CiF se ha actualizado en su parte relacionada con la lista de clasificación y en el ínterin, los partidos jugados con control remoto ya se han incluido en la lista de clasificación. En un artículo del CiF News N° 66 ya se informó al respecto.

Entretanto, el CiF ha estado presente en Facebook. Lamentablemente, sólo han habido unas pocas visitas en esta Web. Se decidió por unanimidad mantener el sitio pero no para organizar cualquier torneo promocional.

Matthias Jurisch informó que el interés de jugar torneos postales había sido muy bajo. El último Campeonato Senior comenzó con sólo 8 jugadores. Por lo tanto, se decidió por unanimidad apoyar el proyecto de Alfred Stummerer "Torneos de la nostalgia", publicando un artículo en la primera página de las Noticias del CiF N° 67.

Roland Markus informó que a excepción de la última partida, el Memorial Radko Krc jugado en el servidor había finalizado. En cuanto al Memorial Bernhard Züchner, la ronda preliminar ha terminado y la ronda final empezará pronto. Por lo que se refiere a los torneos por email, hay algunos pequeños problemas especialmente en las inscripciones y en los informes de resultados que sin embargo él mismo los podrá resolver.

Wolfgang Mehlhorn informó que de acuerdo a una mensaje e-mail de Johan Baars, se habían formalizado 24 inscripciones para el meeting CiF 2012 en Holanda. A principios de octubre, Johan empezó a buscar un hotel adecuado. El CE decidió por unanimidad apoyar el meeting en Holanda con la cuenta de CiF. La cantidad definitiva se decidirá después de la presentación del presupuesto de gastos. El siguiente meeting está previsto para otoño de 2013. Se desconoce aún el organizador.

CiF-Jubilee Year 2013: Johan Baars tiene a disposición fotos que se pueden utilizar para la confección de un CD, junto con la crónica del CiF, que se encuentra en manos de Gisela Henker. No se dispone de otras fuentes. También será anunciado un Torneo del Jubileo por el Sever.

Se decidió que el próximo meeting del CE tendrá lugar en Kassel del 1 al 3 de Noviembre de 2012. Wolfgang Mehlhorn se encargará de la preparación del mismo sobre la marcha.

## Resultados de Copa

CP1-1999-0081 A	48	Gnirk	0 : 1	2150	Sotela V.	CP4-1996-0008 B	1006	Deforel	1 : 0	48	Gnirk
CP1-1999-0081 B	2150	Sotela V.	1 : 0	48	Gnirk	CP4-1999-0008 A	48	Gnirk	1 : 0	447	V. d. Horst
CP1-1999-0086 A	48	Gnirk	0 : 1	2153	Mendez E.	CP4-2001-0009 A	48	Gnirk	0 : 1	16	Wolfram
CP1-1999-0086 B	2153	Mendez E.	1 : 0	48	Gnirk	CP4-2001-0009 B	16	Wolfram	1 : 0	48	Gnirk
CP1-2000-0060 A	575	Günschmann	1 : 0	48	Gnirk	CP4-2005-0007 B	1367	Knopp	0 : 1	152	Schallies
CP1-2000-0060 B	48	Gnirk	0 : 1	575	Günschmann	CP4-2007-0009 A	1786	Nyvit	1 : 0	1554	Yakovlev
CP1-2002-0016 A	575	Günschmann	1 : 0	48	Gnirk	CP4-2007-0009 B	1554	Yakovlev	½	1786	Nyvit
CP1-2002-0016 B	48	Gnirk	0 : 1	575	Günschmann	CP4-2007-0012 B	1653	Voveris	1 : 0	2190	Svrsek
CP1-2003-0031 A	622	Hoffmann	0 : 1	447	V.d. Horst	CP4-2010-0001 B	2155	Teles F. F.	0 : 1	1067	Houdek
CP1-2003-0031 B	447	V. d. Horst	1 : 0	622	Hoffmann	CP4-2010-0005 A	1732	Paredes Prats	0 : 1	2190	Svrsek
CP1-2007-0010 A	48	Gnirk	0 : 1	172	Luffy	CP4-2010-0005 B	2190	Svrsek	1 : 0	1732	P. Prats
CP1-2007-0010 B	172	Luffy	1 : 0	48	Gnirk	CP4-2010-0007 A	1070	Otspere	½	267	Sicker
CP1-2007-0015 A	2488	Hansen	-:-	48	Gnirk	CP4-2010-0007 B	267	Sicker	0 : 1	1070	Otspere
CP1-2007-0015 B	48	Gnirk	-:-	2488	Hansen	CP4-2010-0008 B	267	Sicker	½	1067	Houdek
CP1-2008-0010 A	499	Knogler	0 : 1	447	V.d.Horst	CP4-2010-0009 A	178	Schwertel	-:-	172	Luffy
CP1-2008-0010 B	447	V. d. Horst	0 : 1	499	Knogler	CP4-2010-0009 B	172	Luffy	-:-	178	Schwertel
CP1-2008-0017 A	2122	Schöne	0 : 1	2400	Metschan	CP4-2010-0012 A	1067	Houdek	½	499	Knogler
CP1-2008-0017 B	2400	Metschan	1 : 0	2122	Schöne	CP4-2011-0001 A	2190	Svrsek	1 : 0	1394	Hampe
CP1-2009-0007 B	2400	Metschan	1 : 0	2143	Kralt-King	CP4-2011-0001 B	1394	Hampe	0 : 1	2190	Svrsek
CP1-2009-0009 B	1067	Houdek	½	661	Schulz	CP4-2011-0002 A	1067	Houdek	1 : 0	48	Gnirk
CP1-2010-0010 A	1090	Rytowa	1 : 0	1416	Kupec	CP4-2011-0002 B	48	Gnirk	0 : 1	1067	Houdek
CP1-2010-0010 B	1416	Kupec	0 : 1	1090	Rytowa	CP4-2011-0005 A	61	Baars	1 : 0	389	Palezkis
CP1-2010-0014 A	1416	Kupec	0 : 1	267	Sicker	CP4-2011-0005 B	389	Palezkis	1 : 0	61	Baars
CP1-2010-0014 B	267	Sicker	1 : 0	1416	Kupec	CP5-2007-0006 A	1467	Hlousek	½	178	Schwertel
CP1-2010-0016 A	1067	Houdek	1 : 0	2073	Masek	CP5-2007-0006 B	178	Schwertel	½	1467	Hlousek
CP1-2010-0023 A	575	Günschmann	0 : 1	447	V. d. Horst	CP5-2009-0002 B	172	Luffy	0 : 1	1067	Houdek
CP1-2010-0023 B	447	V. d. Horst	1 : 0	575	Günschmann	CP5-2009-0010 A	1417	Mandelkow	½	2047	Ryska
CP2-1993-0069 A	959	Tedeski	1 : 0	48	Gnirk	CP5-2009-0010 B	2047	Ryska	0 : 1	1417	Mandelkow
CP2-1993-0069 B	48	Gnirk	0 : 1	959	Tedeski	CP5-2010-0005 A	2024	Coda	1 : 0	389	Palezkis
CP2-1999-0026 A	447	V. d. Horst	1 : 0	172	Luffy	CP5-2010-0005 B	389	Palezkis	½	2024	Coda
CP2-2001-0009 A	48	Gnirk	0 : 1	659	Pflugger	CP5-2010-0011 A	424	Striepens	½	1775	Glaser
CP2-2001-0009 B	659	Pflugger	1 : 0	48	Gnirk	CP5-2010-0011 B	1775	Glaser	½	424	Striepens
CP2-2007-0017 B	389	Palezkis	1 : 0	966	Becker	CP5-2010-0012 A	1394	Hampe	0 : 1	525	Kühne
CP2-2008-0010 A	1732	Paredes Prats	1 : 0	48	Gnirk	CP5-2010-0012 B	525	Kühne	1 : 0	1394	Hampe
CP2-2008-0010 B	48	Gnirk	0 : 1	1732	P. Prats	CP5-2011-0003 A	593	Lujambio	½	499	Knogler
CP2-2009-0002 A	1732	Paredes Prats	½	152	Schallies	CP5-2011-0003 B	499	Knogler	½	593	Lujambio
CP2-2009-0002 B	152	Schallies	½	1732	P. Prats	CP6-2009-0012 A	1067	Houdek	½	8	Armengol M.
CP2-2009-0010 B	593	Lujambio	1 : 0	1367	Knopp	CP6-2009-0012 B	8	Armengol M.	1 : 0	1067	Houdek
CP2-2009-0012 A	499	Knogler	1 : 0	2073	Masek	CP6-2010-0001 A	2190	Svrsek	0 : 1	239	Tödter
CP2-2009-0012 B	2073	Masek	0 : 1	499	Knogler	CP6-2010-0009 A	183	Mrkvicka	1 : 0	593	Lujambio
CP2-2009-0013 A	17	Wittig	½	243	Erjavac	CP6-2010-0009 B	593	Lujambio	½	183	Mrkvicka
CP2-2009-0013 B	243	Erjavac	0 : 1	17	Wittig	CP6-2010-0010 A	183	Mrkvicka	½	1313	Hladecek
CP2-2010-0001 A	1419	Svancara	0 : 1	239	Tödter	CP6-2010-0011 A	239	Tödter	1 : 0	77	Dorschfeldt
CP2-2010-0001 B	239	Tödter	1 : 0	1419	Svancara	CP6-2010-0011 B	77	Dorschfeldt	½	239	Tödter
CP2-2010-0005 A	267	Sicker	1 : 0	2106	Schröder	CP6-2011-0001 A	8	Armengol M.	-:-	1786	Nyvit
CP2-2010-0005 B	2106	Schröder	0 : 1	267	Sicker	CP6-2011-0001 B	1786	Nyvit	-:-	8	Armengol M.
CP2-2011-0002 A	178	Schwertel	-:-	966	Becker	CP6-2011-0003 A	2024	Coda	½	2190	Svrsek
CP2-2011-0002 B	966	Becker	-:-	178	Schwertel	CP6-2011-0003 B	2190	Svrsek	½	2024	Coda
CP3-1998-0019 A	447	V. d. Horst	1 : 0	1344	Villegas A.	CP7-2010-0004 A	1775	Glaser	½	8	Armengol M.
CP3-1998-0019 B	1344	Villegas Alfaro	0 : 1	447	V. d. Horst	CP7-2010-0004 B	8	Armengol M.	0 : 1	1775	Glaser
CP3-1999-0019 A	659	Pflugger	0 : 1	447	V. d. Horst	CP7-2010-0005 A	178	Schwertel	½	1313	Hladecek
CP3-1999-0019 B	447	V. d. Horst	1 : 0	659	Pflugger	CP7-2010-0005 B	1313	Hladecek	½	178	Schwertel
CP3-2000-0008 A	1703	Curtis	½	447	V. d. Horst	CP7-2011-0001 A	8	Armengol M.	-:-	1756	Bärthel
CP3-2000-0008 B	447	V. d. Horst	1 : 0	1703	Curtis	CP7-2011-0001 B	1756	Bärthel	-:-	8	Armengol M.
CP3-2005-0020 A	1653	Voveris	1 : 0	2106	Schröder	CP8-2011-0002 A	77	Dorschfeldt	½	2024	Coda
CP3-2009-0002 A	1074	Günther	1 : 0	267	Sicker	CP8-2011-0002 B	2024	Coda	½	77	Dorschfeldt
CP3-2009-0002 B	267	Sicker	0 : 1	1074	Günther	CP9-2010-0001 A	1313	Hladecek	½	77	Dorschfeldt
CP3-2009-0011 A	1466	Netik	½	499	Knogler	CP9-2010-0001 B	77	Dorschfeldt	½	1313	Hladecek
CP3-2009-0011 B	499	Knogler	½	1466	Netik	CP9-2010-0003 A	525	Kühne	½	239	Tödter
CP3-2010-0002 A	1409	Förster	½	267	Sicker	CP9-2010-0003 B	239	Tödter	1 : 0	525	Kühne
CP3-2010-0002 B	267	Sicker	½	1409	Förster	CP9-2010-0004 A	8	Armengol M.	½	525	Kühne
CP3-2010-0005 A	17	Wittig	1 : 0	2432	Bütow	CP9-2010-0004 B	525	Kühne	½	8	Armengol M.
CP3-2010-0005 B	2432	Bütow	½	17	Wittig	CP9-2010-0005 A	525	Kühne	½	2024	Coda
CP3-2011-0006 A	152	Schallies	0 : 1	17	Wittig	CP9-2010-0005 B	2024	Coda	1 : 0	525	Kühne
CP3-2011-0006 B	17	Wittig	1 : 0	152	Schallies						
CP4-1996-0008 A	48	Gnirk	0 : 1	1006	Deforel						

## 8. Campeonatos de Alemania

por Frank Wittig

### Semifinal S1

1.	<b>Kühne, Ralf</b>	XXX	1,5	2	2	<b>5,5</b>
2.	<b>Hoch, Dieter</b>	0,5	XXX	1,5	2	<b>4</b>
3.	Sicker, Rolf	0	0,5	XXX	2	2,5
4.	Günther, Klaus	0	0	0	XXX	0

### Semifinal S2

1.	<b>Jurisch, Matthias</b>	XXX	1,5	1,5	1	<b>4</b>
2.	<b>Köhl, Rudi</b>	0,5	XXX	1	2	<b>3,5</b>
3.	Wittig, Frank	0,5	1	XXX	1	2,5
4.	Mandelkow, H.-D.	1	0	1	XXX	2

### Semifinal S3

1.	<b>Büttner, Fritz</b>	XXX	1,5	1,5	1	<b>4</b>
2.	<b>Stegmann, K.-D.</b>	0,5	XXX	2	1	<b>3,5</b>
3.	Werkmeister, Georg	0,5	0	XXX	2	2,5
4.	Trippe, Uwe	1	1	0	XXX	2

### Final

1.	Köhl, Rudi	XXX				
2.	Kühne, Ralf		XXX			
3.	Büttner, Fritz			XXX		
4.	Hoch, Dieter				XXX	
5.	Stegmann, K.D.					XXX

## Lista de la calificación de 10.12.2011

1	Luigi Coda	Italia	2556,44	52	A. Fernandez Ballon	Perú	2347,85
2	Miloslav Hladecek	Chequia	2552,94	53	Dr. M. Vega Palma	Cuba	2346,25
3	Zdenek Nyvlt	Chequia	2543,27	54	Eugenijus Palezkis	Lituania	2343,14
4	Rainer Schulz	Alemania	2534,57	55	Renald Knogler	Austria	2342,92
5	Wolfgang Mehlhorn	Alemania	2530,53	56	Jose Paredes Prats	España	2340,40
6	Norbert Woischke	Alemania	2519,18	57	Klaus Bärthel	Alemania	2326,05
7	Johann Rau	Alemania	2511,78	58	Rudolf Köhl	Alemania	2322,85
8	Sergio Badolati	Brasil	2504,79	59	Torben Erik Carlsen	Brasil	2321,94
9	Josef Mrkvicka	Chequia	2498,29	60	Wim Kruimer	Holanda	2319,71
10	Roland Stiefel	Alemania	2477,98	61	Benedikt Striepens	Alemania	2318,08
11	Ralf Kühne	Alemania	2477,07	62	Vaclav Sojka	Chequia	2313,76
12	J. A. Solis Gomez	Costa Rica	2475,08	63	Josef Hlousek	Chequia	2312,43
13	Sebastian Cozza	Costa Rica	2473,90	64	Georg Werkmeister	Alemania	2307,64
14	Hans Kahsnitz	Alemania	2472,98	65	Peter Van der Horst	Holanda	2307,52
15	Dieter Hoch	Alemania	2450,06	66	Rolf Sicker	Alemania	2306,80
16	Vladimir Houdek	Chequia	2449,84	67	Matthias Jurisch	Alemania	2306,79
17	Roland Markus	Alemania	2433,46	68	Sándor Szilágyi	Hongría	2304,61
18	Eberhard Dorschfeldt	Alemania	2432,89	69	Holger Lassahn	Alemania	2303,41
19	Hans-Peter Tödter	Alemania	2432,87	70	Frank Jörges	Alemania	2297,80
20	J. Armengol Mateo	España	2432,40	71	Geoffrey H. Phillips	Gales	2294,13
21	Reinhard Wegelin	Suiza	2416,63	72	Gediminas Voveris	Lituania	2293,73
22	Frank Bendig	Alemania	2412,63	73	Antonio Souza	Brasil	2292,81
23	A. Verseghi-Nagy	Hongría	2410,73	74	Narvydas Malzinskas	Lituania	2285,99
24	Frank Grey	Alemania	2408,99	75	Norberto Luzuriaga	Argentina	2284,28
25	Karel Glaser	Chequia	2407,95	76	Reinhard Wolfram	Alemania	2279,98
26	Gottfried Schwertel	Alemania	2407,66	77	J. Macário Silva	Brasil	2278,74
27	Villem Tammemägi	Estonia	2407,45	78	Alfred Stummerer	Austria	2277,74
28	Andres Sevilla	Costa Rica	2407,22	79	M. Augusto Vaz Jr.	Brasil	2277,49
29	Karl Lisowski	Alemania	2405,57	80	Wolfgang Richter	Alemania	2276,61
30	Leonardo Guedes	Brasil	2396,96	81	H.-D. Wassilieff	Alemania	2272,87
31	Schimun Nogler	Suiza	2395,35	82	Jenö Luffy	Rumania	2269,86
32	Hans Schneider	Suiza	2394,70	83	Francis Maynard S.	Costa Rica	2268,98
33	Sebastian Böhme	Alemania	2394,62	84	Jorge Andre Pregun	Brasil	2262,95
34	Waldemar Kozlowski	Polonia	2393,07	85	Jan Bärthel	Suiza	2261,90
35	F. Albano Rivares	España	2389,71	86	R. Perez Hernandez	Venezuela	2261,78
36	Michail Schablinski	Bielorrusia	2389,14	87	Radomir Svrsek jun.	Chequia	2261,75
37	Fritz Büttner	Alemania	2382,79	88	J. E. U. Breisse	Venezuela	2261,31
38	Alexandar Parushev	Bulgaria	2382,01	89	Emil Tedeski	Bulgaria	2261,00
39	Gerrit Hans Lambers	Holanda	2376,19	90	Josef Netik	Chequia	2257,25
40	Ervin Liebert	Estonia	2373,31	91	Ernesto Merighi	Brasil	2256,97
41	J. Enrique Clarizza	Argentina	2365,06	92	Rudolf Rütther	Alemania	2255,63
42	Jan Johannes	Holanda	2364,40	93	Andreas Gnüchtel	Alemania	2251,64
43	Thomas Amelang	Alemania	2360,09	94	Helmut Klausner	Alemania	2249,94
44	Nikolay G. Yakovlev	Rusia	2358,07	95	Zdenek Gall	Chequia	2248,28
45	Radomir Svrsek	Chequia	2355,82	96	F. A. Sotela Vargas	Costa Rica	2233,32
46	H.-D. Mandelkow	Alemania	2355,60	97	Jorge E. Deforel	Argentina	2231,27
47	Artur Zaremba	Polonia	2355,12	98	Jelle Visser	Holanda	2227,65
48	Robert Cossmann	Luxemburgo	2354,71	99	H.-J. Schallies	Alemania	2224,97
49	Jens Kucharkowski	Alemania	2348,53	100	L.A.T. F. Ferreira	Portugal	2223,33
50	K.-D. Stegmann	Alemania	2348,23	101	Frank Wittig	Alemania	2222,24
51	A. Alfredo Lujambio	Argentina	2347,94	102	Hilda Noemi Abdala	Argentina	2222,10

103	Stefan Reichel	Alemania	2222,07	174	Roland Kabisch	Alemania	2117,87
104	Helmuth Metschan	Alemania	2222,05	175	Angel Hugo Bericat	Argentina	2115,21
105	Rolf Thorhauer	Alemania	2215,54	176	Sandor Balogh	Hongría	2114,91
106	Klaus Günther	Alemania	2215,10	177	N. Abel Santa Cruz	Argentina	2114,45
107	A. Kaminskas	Lituania	2211,26	178	Lusia Pinto	Brasil	2108,45
108	Filip Mrkvicka	Chequía	2209,25	179	Kirsten Dorn	Alemania	2106,89
109	P.Wölfelschneider	Alemania	2205,41	180	Jeremy Peach	Inglaterra	2106,53
110	Johan Baars	Holanda	2202,30	181	Ingo Bütow	Alemania	2103,09
111	J. Carlos Malasquez	Perú	2200,83	182	Veronika Thorhauer	Alemania	2101,75
112	Jose Roberto Morau	Brasil	2200,36	183	F. Villegas Alfaro	Costa Rica	2100,78
113	Lev-Ran Yehuda	Israel	2197,06	184	Einar Laane	Estonia	2099,65
114	Jürg Burkhalter	Suiza	2195,88	185	Manfred Scheiba	Alemania	2097,96
115	Aivar Kauge	Estonia	2192,40	186	Gisela Henker	Alemania	2096,34
116	Reinhard Fiedler	Alemania	2189,09	187	Dirk Tabbert	Alemania	2093,71
117	L.M. Balcazar Novoa	Perú	2189,04	188	L. Gadelha da Paz	Brasil	2087,64
118	Leon Erjavac	Croacia	2188,21	189	Gerardo Axel Cuttica	Argentina	2082,14
119	Helmut Pröll	Austria	2186,37	190	Wilhelm Mielke	Alemania	2081,93
120	J. G. Lara Salas	Costa Rica	2180,03	191	Helfried Hauswald	Alemania	2080,74
121	Y. F. Cuevas Pérez	Cuba	2179,87	192	G. Santana Penate	Cuba	2078,04
122	Fritz Hampe	Alemania	2179,46	193	Robert Fontenrose	EE.UU.	2076,87
123	Gerhard Mertes Dr.	Alemania	2178,67	194	Jens Becker	Alemania	2076,37
124	Angel Pablo Guido	Argentina	2176,02	195	Dana Pfluger	Alemania	2075,72
125	Juan G. Montalvo	Puerto Rico	2175,24	196	D. Javier Rogovsky	Argentina	2071,57
126	Stefan Matthiesen	Alemania	2171,85	197	John T. Walker	Inglaterra	2065,43
127	R. F. de Camargo	Brasil	2170,24	198	Zbigniew Wawrowski	Polonia	2063,61
128	Merike Rytowa	Estonia	2169,35	199	L. J. Santana Filho	Brasil	2063,34
129	Miroslav Salat	Eslovaquia	2167,29	200	Günter Henker	Alemania	2062,19
130	Wolfgang Fehr	Alemania	2164,86	201	Roland Schmidt	Alemania	2061,65
131	Jörg Vollbrecht	Alemania	2162,55	202	Raimo Vollstädt	Alemania	2057,59
132	G. R.M. Simango	Sambia	2161,05	203	Paulo Ferraz Ayrosa	Brasil	2056,84
133	Carlos Alberto Mairal	Argentina	2160,82	204	Luciano Salerno	Italia	2056,08
134	L. A. Otarola Lopez	Costa Rica	2160,48	205	C. E. Camacho	Brasil	2054,96
135	M. Mohandoussaid	Argelia	2158,29	206	Wolfgang Matteg	Alemania	2054,65
136	Ekkehard Erler	Alemania	2157,19	207	Dr. Edgar Bredow	Alemania	2053,60
137	Derek Coope	Escocia	2156,17	208	Sichoni Takaleza	Zimbabwe	2049,06
138	Julian Yopez	Perú	2151,52	209	Dimce Siljanovski	FYR Macedonia	2046,86
139	Carlo de Grandi	Grecia	2151,21	210	Michael A. Glatthaar	Sudáfrica	2045,07
140	E. Castro Espinoza	Costa Rica	2150,95	211	G. Paz y Barriga	Perú	2043,32
141	Wolfgang Ruhland	Alemania	2150,71	212	Karl Buckwar	Alemania	2037,49
142	Jirí Ryska	Chequía	2148,69	213	Siegfried Schöne	Alemania	2033,73
143	Dr. C. J. Goncalves	Argentina	2146,94	214	Alfredo Cilloniz	Perú	2030,88
144	Dr. J. A. M. Elizondo	Costa Rica	2146,60	215	Ivo Svancara	Chequía	2027,37
145	Graham Curtis	Inglaterra	2146,00	216	Stefan Gnüchtel	Alemania	2025,80
146	Lothar Jesche	Alemania	2145,94	217	Mario S. Soares	Brasil	2024,32
147	Gerhard Ahrens	Alemania	2141,16	218	Leonard Luberto	Zimbabwe	2022,66
148	Bab Wilders	Holanda	2140,95	219	A. B. Cavalcanti	Brasil	2022,64
149	Peter Flögel	Alemania	2140,39	220	Radu Stroe	Rumania	2021,71
150	E. Norman Garland	Australia	2140,01	221	A. Raul Ramirez	Argentina	2020,12
151	Teodoro Jose Zuzek	Argentina	2138,54	222	H.-J. Glatzel	Alemania	2018,31
152	Hans-Jürgen Förster	Alemania	2137,92	223	Mookiah Reddy	India	2014,78
153	Wolfgang Grimm	Alemania	2136,63	224	J. M. C. Alarcon	Chile	2006,13
154	W.S.de Albuquerque	Brasil	2134,86	225	Sidney David Alves	Brasil	2005,32
155	Urmas Otspere	Estonia	2134,14	226	Mike Bertram	EE.UU.	2003,96
156	Leo Kralt-King	FYR Macedonia	2132,76	227	Janos Papai	Hongría	2002,31
157	Reinier Diaz Millán	Cuba	2130,24	228	Oscar Petters	Perú	1994,51
158	Sabahaddin Bilsel	Turquía	2129,70	229	R. A. F. Cisternas	Chile	1994,26
159	Andreas Knopp	Alemania	2128,98	230	José Briceno	Venezuela	1994,03
160	Atilla Gürmen	Turquía	2128,91	231	M. G. Sanchez	Brasil	1990,68
161	Astrid Amelang	Alemania	2128,91	232	Detlev Bieninda	Alemania	1985,71
162	Frantisek Masek	Chequía	2128,35	233	Nicolas White	Argentina	1984,81
163	Rolf Pekrone	Alemania	2128,02	234	Bernd Gräfrath, Dr.	Alemania	1984,67
164	Edilberto Zárate	Colombia	2127,37	235	Josef van der Beek	Holanda	1984,66
165	Jan Jurco	Eslovaquia	2126,68	236	L. M. Concepcion G.	Cuba	1981,48
166	Werner Schröder	Alemania	2125,02	237	J. R. de Oliveira	Brasil	1981,24
167	Tony Sims	Australia	2124,29	238	C. G. Garcia Munoz	Guatemala	1979,27
168	Gerard De Ridder	Holanda	2120,92	239	Farai Mhou	Zimbabwe	1975,09
169	K. Klemens Zygulski	Polonia	2120,90	240	J. I. S. de la Carrera	Chile	1972,87
170	Martin Günschmann	Alemania	2120,59	241	Jörg Schaar	Alemania	1971,61
171	A. O. Ruiz Symmes	Chile	2119,93	242	Moussa Diouf	Costa de Marfil	1970,47
172	M.I A. Karpinsky A.	Costa Rica	2119,81	243	J. A. Carrion Lava	Perú	1964,83
173	E. Ferreiro Garcia	Cuba	2119,27	244	Jan Kupec	Chequía	1964,53

245	Dieter Steinbach	Alemania	1960,93	294	Gerfried Hoffmann	Alemania	1847,57
246	E. Atilio Ramini	Uruguay	1958,19	295	Samuel D. Moreno	Colombia	1844,74
247	R. N. Parkes Navea	Chile	1957,35	296	R. Ramirez Jimenez	Costa Rica	1844,50
248	D. Obando Venegas	Costa Rica	1956,95	297	A. Martinez Sese	Cuba	1841,61
249	Silke Kilzer	Rumania	1955,57	298	Jaap Niewold	Holanda	1836,98
250	Ute Rolf	Alemania	1951,18	299	Waldir Reccanello	Brasil	1826,32
251	Dirk Bielefeld	Alemania	1950,02	300	Petre Lazarkov	FYR Macedonia	1819,43
252	J. R. V. Valdivia	Cuba	1949,51	301	F. H. F. Viveros	Brasil	1819,40
253	Y. de Paz Gonzalez	Cuba	1945,98	302	Valdir Maas Bonow	Brasil	1818,69
254	N.Rodriguez Alfonso	Cuba	1945,97	303	F. Fady Amir Saad	Egipto	1815,29
255	Johan Barnard	Sudáfrica	1940,66	304	C. V. H. Figuerado	Cuba	1813,79
256	Timothy A. Rutledge	EE.UU.	1940,13	305	W. M. Islas Arevalo	Argentina	1810,00
257	Sergio Boffa	Brasil	1939,84	306	E. S. dos Santos	Brasil	1810,00
258	P. A. de Mello	Brasil	1936,92	307	Luiz Gustavo Cicero	Brasil	1810,00
259	H. E. Lopez Martin	Argentina	1934,53	308	Heraldo Klein	Brasil	1810,00
260	L. Francisco Barbosa	Brasil	1931,73	309	F. Ferreira Filho	Brasil	1810,00
261	E. C. L. Mourao	Brasil	1926,24	310	V. Majo da Maia	Brasil	1810,00
262	Istvan Hornyak	Hongría	1925,84	311	Rafael Zakowicz	Brasil	1810,00
263	E. Leali Pegoraro	Brasil	1925,48	312	Mauro Esmanhotto	Brasil	1810,00
264	M. Valverde Lopez	Costa Rica	1922,83	313	Michael Zind	Alemania	1810,00
265	A. Silveira d. Santos	Brasil	1917,14	314	Peter Allerberger	Alemania	1810,00
266	Rainer Willneff	Alemania	1914,76	315	A. Mathiopoulos	Grecia	1810,00
267	Osiris Bonato	Brasil	1913,30	316	Alan Kempster	Inglaterra	1810,00
268	Abdellatif Fikry	Marruecos	1910,77	317	Björn Knöppel	Suecia	1810,00
269	Jorge Alves Braz	Brasil	1909,96	318	Günter Firsching	Alemania	1810,00
270	M. Müller-Töpler	Alemania	1908,58	319	Errol Dickl	España	1810,00
271	Oon Soon Tee	Singapur	1908,10	320	R. Mario Cassinelli	Perú	1809,00
272	Manuel Thorhauer	Alemania	1907,67	321	I. G. S. Collazo	Venezuela	1808,00
273	Jan Zidu	Chequia	1907,20	322	J. O. Sandi Blanco	Costa Rica	1808,00
274	Jörg von der Burg	Alemania	1905,44	323	Jaime Ayala Leon	Cuba	1808,00
275	Saso Nikolovski	FYR Macedonia	1903,70	324	M. Antonio Castilho	Brasil	1804,00
276	Cesar Fuertes	Argentina	1902,80	325	Claudia Nospers	Alemania	1804,00
277	F. Bianchi de Moura	Brasil	1901,31	326	E. Z. Jakstys	Brasil	1803,70
278	Ivacir Helbing	Brasil	1893,66	327	Niek Van der Maat	Holanda	1789,24
279	Robert Szilagyl	Hongría	1893,21	328	M. Marques Cotrim	Brasil	1789,06
280	Carlos Martinez	Venezuela	1892,07	329	Robert Stevenson	Inglaterra	1788,70
281	Hans-Alban Faber	Alemania	1891,35	330	S. Stefano Verutti	Brasil	1787,08
282	O. Padron Suco	Cuba	1890,31	331	E. Riverol Perez	Cuba	1782,61
283	A. E. Sotela Vargas	Costa Rica	1889,77	332	J. C. Pizza Basso	Brasil	1758,81
284	Marcela Babe	Brasil	1889,74	333	A. Luis Pizza Basso	Brasil	1756,56
285	O. M. D. Dominguez	Cuba	1885,20	334	Mario Sergio Basso	Brasil	1754,62
286	Gerhard Berger	Alemania	1882,97	335	Irair de Jesus	Brasil	1746,96
287	M. V. Otazú	Perú	1873,79	336	Dr. L. C. Vega Sigel	Costa Rica	1744,75
288	Gerd Rösch	Alemania	1870,16	337	Uwe Degner	Alemania	1737,36
289	J. P. de Lima Santos	Brasil	1868,63	338	P. D'arc R. d. Santos	Brasil	1718,59
290	Sebastian Erler	Alemania	1859,42	339	Claudio Cabrera	Chile	1674,05
291	R. S. Guimaraes	Brasil	1857,01	340	Udo Vetter	Alemania	1530,61
292	Wagner Mangold	Brasil	1852,59	341	C. Alberto Tortoza	EE.UU.	1485,01
293	Bruno Rogani	Brasil	1849,45		Media	CiF+Remote	2104,26

## CiF Meeting „Tulpanes en Flor“ 2012

por Johan Baars

Queridos amigos,

Hecho! El meeting tendrá lugar.

Planeo los siguientes acontecimientos:

- visita de Keukenhof
- visita del Mueso Naval
- visita del Museo Frans Hals
- city tour Haarlem
- city tour Amsterdam

Al igual que en anteriores años, el meeting será parcialmente patrocinado por el CiF.

Fechas: 18.04.2012 hasta 22.04.2012

Lugar: Haarlem/Velsen

Alojamiento: Bastion Hotel  
(directamente en la carretera  
alrededor de Haarlem)

Precio:

por persona en habitación sencilla: € 485,00

por persona en habitación doble: € 327,00

Mis mejores deseos, Johan



## Feliz Aniversario ! a todos aquellos que celebran su aniversario el 2012

31.01.1918	Ramirez, A. Raul (Argentina)	19.06.1941	Johannes, Jan (Holanda)
02.09.1922	Paz y Barriga, Gustavo (Perú)	04.11.1941	Tammemägi, Villem (Estonia)
31.10.1925	van der Beek, Josef (Holanda)	07.02.1942	Camacho, Carlos Eduardo (Brasil)
05.01.1926	Garland, E. Norman (Australia)	19.03.1942	Wilders, Bab (Holanda)
17.11.1927	Schneider, Hans (Suiza)	16.05.1942	Cossmann, Robert (Luxemburgo)
09.02.1929	White, Nicolas (Argentina)	15.10.1942	Hampe, Fritz (Alemania)
25.07.1929	Phillips, Geoffrey H. (Gales)	04.01.1943	Flögel, Peter (Alemania)
28.09.1929	Sojka, Vaclav (Chequía)	16.08.1943	Müller-Töpler, Michael (Alemania)
22.12.1929	Masek, Frantisek (Chequía)	10.01.1944	Malzinskas, Narvydas (Lituania)
24.02.1930	Houdek, Vladimir (Chequía)	05.02.1944	Glaser, Karel (Chequía)
15.03.1930	Steinbach, Dieter (Alemania)	27.02.1944	Palezkis, Eugenijus (Lituania)
31.07.1930	Kahsnitz, Hans (Alemania)	28.02.1944	Schallies, Hans-Jürgen (Alemania)
30.10.1930	Clarizza, Jorge Enrique (Argentina)	13.06.1944	Stegmann, Klaus-Dieter (Alemania)
22.03.1931	Castro Espinoza, Edgar (Costa Rica)	19.07.1944	Ruiz Symmes, Arturo Oswaldo (Chile)
19.07.1931	Coda, Luigi (Italia)	08.09.1944	Berger, Gerhard (Alemania)
20.02.1932	Niewold, Jaap (Holanda)	03.10.1944	Förster, Hans-Jürgen (Alemania)
05.01.1934	Reddy, Mookiah (India)	10.12.1944	Fontenrose, Robert (EE.UU.)
15.02.1934	Schwertel, Gottfried (Alemania)	04.02.1945	Visser, Jelle (Holanda)
27.02.1934	Soon Tee, Oon (Singapur)	14.02.1945	Armengol Mateo, Jaime (España)
19.05.1934	Metschan, Helmuth (Alemania)	17.05.1945	Lambers, Gerrit Hans (Holanda)
11.06.1934	Kempster, Alan (Inglaterra)	04.07.1945	Merighi, Ernesto (Brasil)
07.07.1934	Büttner, Fritz (Alemania)	30.08.1945	Sanchez, Milton Goncalves (Brasil)
05.09.1934	Paredes Prats, Jose (España)	30.09.1945	Hlousek, Josef (Chequía)
09.11.1934	Zuzek, Teodoro Jose (Argentina)	07.02.1947	Klausner, Helmut (Alemania)
09.11.1934	Kohlmann, Ursula (Alemania)	19.05.1947	Esmanhotto, Mauro (Brasil)
25.11.1934	Ferraz Ayrosa, Paulo (Brasil)	29.06.1947	Nogler, Schimun (Suiza)
17.12.1934	Hoch, Dieter (Alemania)	08.11.1947	Henker, Günter (Alemania)
25.12.1934	Laane, Einar (Estonia)	11.12.1947	Soares, Mario S. (Brasil)
21.01.1935	Lujambio, Arturo Alfredo (Argentina)	31.01.1952	Wölfelschneider, Peter (Alemania)
12.01.1936	Hauswald, Helfried (Alemania)	07.02.1952	Günther, Klaus (Alemania)
03.04.1936	Dorschfeldt, Eberhard (Alemania)	12.02.1952	Köhl, Rudolf (Alemania)
05.08.1936	Kühne, Ralf (Alemania)	23.02.1952	Rösch, Gerd (Alemania)
19.08.1936	Rytowa, Merike (Estonia)	05.04.1952	Valdivia Valdivia, Jose Rafael (Cuba)
14.09.1936	Guido, Angel Pablo (Argentina)	02.03.1957	Erler, Ekkehard (Alemania)
27.01.1937	Yepez, Julian (Perú)	20.03.1957	de Oliveira, Jose Roberto (Brasil)
12.03.1937	Baars, Johan (Holanda)	17.04.1957	Kabisch, Roland (Alemania)
02.05.1937	Lisowski, Karl (Alemania)	09.05.1957	Cassinelli, Ricardo Mario (Perú)
05.06.1937	Curtis, Graham (Inglaterra)	13.07.1957	Mehlhorn, Wolfgang (Alemania)
05.07.1937	Bredow, Dr. Edgar (Alemania)	05.08.1957	Kaminskas, Algimantas (Lituania)
25.01.1938	Buckwar, Karl (Alemania)	21.08.1957	Santana Filho, Laudelino J. (Brasil)
26.01.1938	Erjavac, Leon (Croacia)	21.10.1957	Salat, Miroslav (Eslovenia)
22.05.1938	Yehuda, Lev-Ran (Israel)	10.11.1957	Firsching, Günter (Alemania)
26.07.1938	Werkmeister, Georg (Alemania)	26.01.1962	Becker, Jens (Alemania)
25.08.1938	Svrsek, Radomir (Chequía)	27.01.1962	Svrsek jun., Radomir (Chequía)
26.09.1938	Coope, Derek (Escocia)	27.03.1962	Goncalves, Dr. Claudio J. (Argentina)
01.10.1938	Zolenzdevski Jakstys, E. (Brasil)	05.05.1962	Maynard S., Francis (Costa Rica)
04.04.1939	Mielke, Wilhelm (Alemania)	10.05.1962	Vega Palma, Dr. Manuel (Cuba)
11.04.1939	Cilloniz, Alfredo (Perú)	30.06.1962	Amelang, Thomas (Alemania)
20.04.1939	Boffa, Sergio (Brasil)	17.07.1962	Macário Silva, Jadson (Brasil)
13.08.1939	Zárate, Edilberto (Colombia)	06.12.1962	Bonato, Osiris (Brasil)
08.10.1939	Stroe, Radu (Rumania)	13.12.1962	Mathiopoulos, Alexr (Grecia)
26.12.1939	Liebert, Ervin (Estonia)	02.01.1967	Degner, Uwe (Alemania)
25.08.1940	Luffy, Jenö (Rumania)	04.01.1967	Van der Maat, Niek (Holanda)
29.08.1940	Richter, Wolfgang (Alemania)	16.04.1967	Abdala, Hilda Noemi (Argentina)
05.02.1941	Verseghi-Nagy, Andras (Hongría)	07.06.1967	Wegelin, Reinhard (Suiza)
10.03.1941	Walker, John T. (Inglaterra)	11.06.1967	Briceno, José (Venezuela)
19.05.1941	Bericat, Angel Hugo (Argentina)	27.08.1967	Knopp, Andreas (Alemania)
29.05.1941	Ramini, Edgardo Atilio (Uruguay)	14.08.1972	Contreras Alarcon, Jose Manuel (Chile)
10.06.1941	Klein, Heraldo (Brasil)	26.08.1972	Islas Arevalo, W. Marcelo (Argentina)



## Jan Kupec

★ 05.09.1944 † 20.11.2011

Poco antes de la Nochebuena, recibimos la triste noticia que nuestro activo y desde hacia muchos años socio checo Jan Kupec, después de una larga batalla con un cáncer de intestino, murió a los 67 años.

Sabíamos que últimamente la salud de Jan iba empeorando, probablemente su muerte fuese una liberación para él. Por otra parte, sabíamos de su invencible optimismo para vivir, que le ayudó a luchar durante muchos años con su enfermedad mortal. Incluso nos consolaba a alguno de nosotros ante problemas con mucha menor dificultad. Esta característica envidiable de su carácter fué algo que yo he admirado particularmente.

Jan amaba y disfrutaba de la vida. Producía alegría y satisfacción allí donde él aparecía. Seguramente él no quería dejarnos todavía. Pero su enfermedad fué más fuerte. Debe de haber un cielo para el ajedrez, seguro que él está allí, y colocando las piezas en el tablero a la espera que nos unamos con él tarde o temprano.

Con un gran respeto, lo tendremos siempre en nuestras mentes.

En nombre del Comité Ejecutivo  
y de la sección checa del CiF  
Josef Mrkvicka



## Mario Manuel Anaya

★ 18.12.1936 † 09.2011

Durante el mes de Septiembre recibimos la triste noticia del fallecimiento de nuestro socio argentino Mario Manuel.

En nombre del Comité Ejecutivo  
Josef Mrkvicka